

PL-Zabrze: Real estate services

OJ S 46/2013 06/03/2013

Contract notice – utilities

Services

Directive 2004/17/EC

Section I: Contracting entity

I.1. Name and addresses

Official name: Górnośląska Spółka Gazownictwa sp. z o.o.

Postal address: ul. Szczęść Boże 11

Town: Zabrze

Postal code: 41-800

Country: Poland

For the attention of: Katarzyna Puc

E-mail: katarzyna.puc@gsgaz.pl

Telephone: +48 323985387

Internet address(es):

General address of the contracting entity: www.gsgaz.pl

Address of the buyer profile: <http://gsgaz.pl/przetargi>

Additional information can be obtained from:

the abovementioned address

Specifications and additional documents (including documents for a dynamic purchasing system) can be obtained from: the abovementioned address

Tenders or requests to participate must be submitted: the abovementioned address

I.2. Main activity

Production, transport and distribution of gas and heat

I.3. Contract award on behalf of other contracting entities

The contracting entity is purchasing on behalf of other contracting entities: no

Section II: Object of the contract

II.1. Description

II.1.1. Title attributed to the contract by the contracting entity

Wykonanie wstępnej i końcowej wyceny szkód w pasie ułożenia gazociągów w/c i śr/c, wyceny służebności przesyłu, wyceny wartości wynagrodzenia za ograniczenie sposobu korzystania z nieruchomości oraz wyceny szacunkowej wartości rynkowej działek do wykupu dla projektu Gazyfikacja gmin Herby, Blachownia, Kłobuck, Wręczyca Wielka, Opatów, Krzepice.

II.1.2. Type of contract and place of performance or delivery

Services

Service category No 27: Other services

Main site or place of performance: Teren Działania Zamawiającego tj. Oddziału Zakład Gazowniczy w Zabrzu

NUTS code PL22 Śląskie

II.1.3. Information about a framework agreement or a dynamic purchasing system

The notice involves a public contract

II.1.4. Information about framework agreement

II.1.5. Short description of the contract or purchase(s)

1. Zadanie I: Gazyfikacja Gmin Kłobuck – Wręczyca Wielka

1.1. wycena szkód w pasie ułożenia gazociągu w/c – wg potrzeb

- średnica DN 250

- długość gazociągu ok. 18 100 m

- pas budowy gazociągu – 20 m

- strefa kontrolowana gazociągu – 6 m (po 3 m od osi gazociągu)

1.2. wycena wynagrodzenia z tytułu ustanowienia służebności przesyłu – wg potrzeb

1.3. wycena szacunkowej wartości rynkowej nieruchomości do wykupu – wg potrzeb

1.4. wycena wynagrodzenia za ograniczenie sposobu korzystania z nieruchomości – wg potrzeb

2. Zadanie II: Gazyfikacja Gmin Herby – Blachownia

2.1. wycena szkód w pasie ułożenia gazociągu w/c – wg potrzeb

- średnica DN 300

- długość gazociągu ok. 3 000 m

- pas budowy gazociągu – 20 m

- strefa kontrolowana gazociągu – 6 m (po 3 m od osi gazociągu)

2.2. wycena szkód w pasie ułożenia gazociągu śr/c – wg potrzeb

- średnica 225 PE, 160 PE, 110 PE, 90 PE

- długość gazociągu ok. 14 000 m

- pas budowy gazociągu – 3 m

- strefa kontrolowana gazociągu – 1 m (po 0,5 m od osi gazociągu)

2.3. wycena wynagrodzenia z tytułu ustanowienia służebności przesyłu – wg potrzeb

2.4. wycena szacunkowej wartości rynkowej nieruchomości do wykupu – wg potrzeb

2.5. wycena wynagrodzenia za ograniczenie sposobu korzystania z nieruchomości – wg potrzeb

2.3. Zadanie III: Gazyfikacja Gmin Opatów – Krzepice

3.1. Etap I

3.1.1. wycena szkód w pasie ułożenia gazociągu śr/c – wg potrzeb

- średnica 315 PE, 160 PE, 90 PE, 63 PE, 40 PE

- długość gazociągu ok. 21 800 m

- pas budowy gazociągu – 3 m

- strefa kontrolowana gazociągu – 1 m (po 0,5 m od osi gazociągu)

3.2. Etap II

3.2.1. wycena szkód w pasie ułożenia gazociągu śr/c – wg potrzeb

- średnica 315 PE, 225 PE, 160 PE, 110 PE, 90 PE, 63 PE, 40 PE

- długość gazociągu ok. 19 900 m

- pas budowy gazociągu – 3 m

- strefa kontrolowana gazociągu – 1 m (po 0,5 m od osi gazociągu)

3.2.2. wycena wynagrodzenia z tytułu ustanowienia służebności przesyłu – wg potrzeb

3.2.3. wycena szacunkowej wartości rynkowej nieruchomości do wykupu – wg potrzeb

3.2.4. wycena wynagrodzenia za ograniczenie sposobu korzystania z nieruchomości – wg potrzeb

II.1.6. CPV code(s)

70000000 Real estate services

II.1.7. Information about the Government Procurement Agreement (GPA)

The procurement is covered by the Government Procurement Agreement: yes

II.1.8. Information about lots

This contract is divided into lots: no

II.1.9. Information about variants

Variants will be accepted: no

II.2. Scope of the procurement

II.2.1. Total quantity or scope

Estimated value excluding VAT

Range: between 500 000 and 700 000 PLN

II.2.2. Information about options

Options: no

II.2.3. Information about renewals

This contract is subject to renewal: no

II.3. Duration of the contract or time limit for completion

Duration in months: 36 (from the award of the contract)

Section III: Legal, economic, financial and technical information

III.1. Conditions related to the contract

III.1.1. Deposits and guarantees required

Zamawiający nie wymaga wniesienia wadium.

III.1.2. Main financing conditions and payment arrangements and/or reference to the relevant provisions governing them

III.1.3. Legal form to be taken by the group of economic operators to whom the contract is to be awarded

III.1.4. Contract performance conditions

The performance of the contract is subject to particular conditions: no

III.2. Conditions for participation

III.2.1. Suitability to pursue the professional activity, including requirements relating to enrolment on professional or trade registers

List and brief description of conditions: 1. W ubieganiu się o udzielenie zamówienia mogą uczestniczyć Wykonawcy, którzy:

1.1. nie podlegają wykluczeniu z postępowania o udzielenie zamówienia

1.2. spełniają warunki udziału w postępowaniu

2. Dokumenty i oświadczenia:

2.1. Oświadczenie o spełnianiu warunków udziału w postępowaniu oraz o braku podstaw do wykluczenia.

2.2. Aktualny odpis z właściwego rejestru, jeżeli odrębne przepisy wymagają wpisu do rejestru, wystawiony nie wcześniej niż 6 miesięcy przed upływem terminu składania ofert.

W przypadku, gdy ofertę składa kilku Wykonawców działających wspólnie wymóg złożenia

odpowiedniego dokumentu dotyczy każdego z nich.

2.3. Pełnomocnictwo do podpisania oferty, jeżeli Wykonawca jest reprezentowany przez pełnomocnika.

2.4. Aktualne zaświadczenie właściwego naczelnika urzędu skarbowego potwierdzające, że Wykonawca nie zalega z opłacaniem podatków lub zaświadczenie, że uzyskał przewidziane prawem zwolnienie, odroczenie lub rozłożenie na raty zaległych płatności lub wstrzymanie w całości wykonania decyzji właściwego organu - wystawione nie wcześniej niż 3 miesiące przed upływem terminu składania ofert.

W przypadku, gdy ofertę składa kilku Wykonawców działających wspólnie, wymóg złożenia odpowiedniego dokumentu dotyczy każdego z nich.

2.5. Aktualne zaświadczenie właściwego oddziału Zakładu Ubezpieczeń Społecznych lub Kasy Rolniczego Ubezpieczenia Społecznego potwierdzające odpowiednio, że Wykonawca nie zalega z opłacaniem składek na ubezpieczenie zdrowotne i społeczne, lub potwierdzenie, że uzyskał przewidziane prawem zwolnienie, odroczenie lub rozłożenie na raty zaległych płatności lub wstrzymanie w całości wykonania decyzji właściwego organu - wystawione nie wcześniej niż 3 miesiące przed upływem terminu składania ofert.

W przypadku, gdy ofertę składa kilku Wykonawców działających wspólnie, wymóg złożenia odpowiedniego dokumentu dotyczy każdego z nich.

3. Jeżeli w przypadku Wykonawcy mającego siedzibę na terytorium Rzeczypospolitej Polskiej osoby, o których mowa w art. 24 ust. 1 pkt 5 - 8 Ustawy, mają miejsce zamieszkania poza terytorium Rzeczypospolitej Polskiej, Wykonawca składa w odniesieniu do nich zaświadczenie właściwego organu sądowego albo administracyjnego miejsca zamieszkania dotyczące niekaralności tych osób w zakresie określonym w art. 24 ust. pkt 5-8 Ustawy, wystawione nie wcześniej niż 6 miesięcy przed upływem terminu składania ofert, z tym że w przypadku, gdy w miejscu zamieszkania tych osób nie wydaje się takich zaświadczeń – zastępuje się je dokumentem zawierającym oświadczenie złożone przed notariuszem, właściwym organem sądowym, administracyjnym albo organem samorządu zawodowego lub gospodarczego miejsca zamieszkania tych osób.

4. Jeżeli Wykonawca wykazując spełnianie warunków, o których mowa w art. 22 ust. 1 Ustawy polega na zasobach innych podmiotów na zasadach określonych w art. 26 ust. 2b Ustawy, a podmioty te będą brały udział w realizacji części zamówienia, to Zamawiający wymaga, by Wykonawca przedstawił w odniesieniu do tych podmiotów oświadczenia i dokumenty takie jak wymienione w punkcie 2. podpunkty 2.1, 2.2, 2.4, 2.5. powyżej.

5. Wykonawca mający siedzibę lub miejsce zamieszkania poza terytorium Rzeczypospolitej Polskiej:

5. 1. Jeżeli Wykonawca ma siedzibę lub miejsce zamieszkania poza terytorium Rzeczypospolitej Polskiej, zamiast dokumentów:

- aktualny odpis z właściwego rejestru, jeżeli odrębne przepisy wymagają wpisu do rejestru,
- aktualna informacja z Krajowego Rejestru Karnego w zakresie określonym w art. 24 ust 1 pkt 9 Ustawy (dot. podmiotów zbiorowych),
- aktualne zaświadczenie właściwego naczelnika urzędu skarbowego potwierdzające, że Wykonawca nie zalega z opłacaniem podatków, lub zaświadczenie, że Wykonawca uzyskał przewidziane prawem zwolnienie, odroczenie lub rozłożenie na raty zaległych płatności lub wstrzymanie w całości wykonania decyzji właściwego organu,
- aktualne zaświadczenie właściwego oddziału Zakładu Ubezpieczeń Społecznych lub Kasy Rolniczego Ubezpieczenia Społecznego potwierdzające, że Wykonawca nie zalega z opłacaniem składek na ubezpieczenie zdrowotne i społeczne lub potwierdzenie, że uzyskał przewidziane prawem zwolnienie, odroczenie lub rozłożenie na raty zaległych płatności lub wstrzymanie w całości wykonania decyzji właściwego organu składa dokument lub dokumenty, wystawione w kraju, w którym ma siedzibę lub miejsce zamieszkania,

potwierdzające odpowiednio, że:

- a) nie otwarto jego likwidacji ani nie ogłoszono upadłości (dokument powinien być wystawiony nie wcześniej niż 6 miesięcy przed upływem terminu składania ofert);
- b) nie zalega z uiszczaniem podatków, opłat, składek na ubezpieczenie społeczne i zdrowotne albo że uzyskał przewidziane prawem zwolnienie, odroczenie lub rozłożenie na raty zaległych płatności lub wstrzymanie w całości wykonania decyzji właściwego organu (dokument powinien być wystawiony nie wcześniej niż 3 miesiące przed upływem terminu składania ofert);
- c) nie orzeczono wobec niego zakazu ubiegania się o zamówienie (dokument powinien być wystawiony nie wcześniej niż 6 miesięcy przed upływem terminu składania ofert).

5.2. Jeżeli Wykonawca ma siedzibę lub miejsce zamieszkania poza terytorium Rzeczypospolitej Polskiej, zamiast dokumentu - aktualna informacja z Krajowego Rejestru Karnego w zakresie określonym w art. 24 ust 1 pkt 4-8 Ustawy (dot. osób fizycznych) – składa zaświadczenie właściwego organu sądowego lub administracyjnego miejsca zamieszkania albo zamieszkania osoby, której dokumenty dotyczą, w zakresie określonym w art. 24 ust. 1 pkt 4-8 Ustawy - (dokument powinien być wystawiony nie wcześniej niż 6 miesięcy przed upływem terminu składania ofert).

5.3. Jeżeli w miejscu zamieszkania osoby lub w kraju, w którym Wykonawca ma siedzibę lub miejsce zamieszkania, nie wydaje się dokumentów wymienionych w punktach 5.1. i 5.2. powyżej, zastępuje się je dokumentem zawierającym oświadczenie złożone przed notariuszem, właściwym organem sądowym, administracyjnym albo organem samorządu zawodowego lub gospodarczego odpowiednio do miejsca zamieszkania osoby lub kraju, w którym Wykonawca ma siedzibę lub miejsce zamieszkania.

Do daty wystawienia dokumentu zawierającego oświadczenie stosuje się odpowiednio postanowienia o datach wystawienia dokumentów wymienionych w punktach 5.1. i 5.2. powyżej.

III.2.2. Economic and financial ability

III.2.3. Technical and professional ability

List and brief description of conditions: 1. W ubieganiu się o udzielenie zamówienia mogą uczestniczyć Wykonawcy, którzy:

- 1.1. prowadzą działalność gospodarczą w zakresie objętym przedmiotem zamówienia,
- 1.2. posiadają uprawnienia niezbędne do wykonania zamówienia,
- 1.3. posiadają niezbędną wiedzę i doświadczenie oraz dysponują potencjałem technicznym i osobami zdolnymi do wykonania zamówienia, tj. legitymują się uprawnieniami - zgodnie z ustawą z dnia 17 maja 1989 r. Prawo geodezyjne i kartograficzne (tekst jednolity Dz.U. z 2010 Nr 193 poz. 1287), technicznych w budownictwie (Dz. U. z 2006 r. Nr 83 poz. 578 ze zm.) lub odpowiednich przepisów obowiązujących na terenie kraju, w którym Wykonawca ma siedzibę lub miejsce zamieszkania, uznanych przez właściwy organ, zgodnie z ustawą z dnia 18 marca 2008 r. o zasadach uznawania kwalifikacji zawodowych nabytych w państwach członkowskich Unii Europejskiej (tekst jednolity Dz. U. z 2008 r. Nr 63, poz. 394), lub równoważne

2. Dokumenty i oświadczenia:

- 2.1. Wykaz osób wykonujących zamówienie wraz z kopiami stosownych uprawnień w zakresie szacowania nieruchomości .
- 2.2. Oświadczenie o przyjęciu warunków umowy.
- 2.3. Oświadczenie o udzieleniu 36 - miesięcznej gwarancji na wykonane prace.
- 2.4. Wykaz wykonanych w okresie ostatnich trzech lat przed upływem terminu składania ofert usług odpowiadających swoim rodzajem przedmiotowi zamówienia i wartości, a jeżeli okres prowadzenia działalności jest krótszy - w tym okresie, co najmniej 10 wycen stanowiących przedmiot zamówienia (w tym, szkód i służebności przesyłu) z podaniem ich wartości,

przedmiotu, dat wykonania i odbiorców. Zamawiający wymaga dołączenia do wszystkich ujętych w wykazie wykonanych dostaw dokumentów potwierdzających, iż te dostawy zostały wykonane należycie (np. referencji).

W przypadku, gdy ofertę składa kilku Wykonawców działających wspólnie odpowiednie dokumenty składane są łącznie.

III.2.4. Information about reserved contracts

III.3. Conditions specific to services contracts

III.3.1. Information about a particular profession

Execution of the service is reserved to a particular profession: no

III.3.2. Information about staff responsible for the performance of the contract

Obligation to indicate the names and professional qualifications of the staff assigned to performing the contract: no

Section IV: Procedure

IV.1. Type of procedure

IV.1.1. Type of procedure

Open

IV.2. Award criteria

IV.2.1. Award criteria

The most economically advantageous tender in terms of Criteria below

1. jednostkowa cena ofertowa za wykonanie operatu na szacowanie szkód w pasie ułożenia gazociągu na nieruchomości jednego właściciela. Weighting 45
2. jednostkowa cena ofertowa za wykonanie operatu na wycenę służebności przesyłu na nieruchomości jednego właściciela. Weighting 45
3. jednostkowa cena ofertowa za sporządzenie operatu określającego szacunkową wartość rynkową nieruchomości do wykupu. Weighting 1
4. jednostkowa cena ofertowa za wykonanie operatu na określającego wynagrodzenie za ograniczenie sposobu korzystania z nieruchomości. Weighting 9

IV.2.2. Information about electronic auction

An electronic auction will be used: no

IV.3. Administrative information

IV.3.1. File reference number attributed by the contracting entity

CTR2/ZN/2013/UE02

IV.3.2. Previous publication concerning this procedure

no

IV.3.3. Conditions for obtaining specifications and additional documents

(except for a DPS)

Time limit for receipt of requests for documents or for accessing documents: 18.3.2013 - 14:00

Payable documents: no

IV.3.4. Time limit for receipt of tenders or requests to participate

19.3.2013 - 11:00

IV.3.5. Languages in which tenders or requests to participate may be submitted

Polish.

IV.3.6. Minimum time frame during which the tenderer must maintain the tender

Duration in days: 60 (from the date stated for receipt of tender)

IV.3.7. Conditions for opening of tenders

Date: 19.3.2013 - 11:10

Place

Zabrze ul. Mikulczycka 5, sala 303.

Persons authorised to be present at the opening of tenders: no

Section VI: Complementary information

VI.1. Information about recurrence

This is a recurrent procurement: no

VI.2. Information about European Union funds

The procurement is related to a project and/or programme financed by European Union funds: yes

Identification of the project: 1.3. Zamówienie jest współfinansowane ze środków Europejskiego Funduszu Rozwoju Regionalnego w ramach Programu Operacyjnego Infrastruktura i Środowisko 2007-2013 nr POIS.10.02.00-00-018/10.

VI.3. Additional information

1. Postępowanie jest prowadzone z wykorzystaniem platformy Proe.biz.
2. Postępowanie prowadzone jest na podstawie Zasad udzielania zamówień współfinansowanych ze środków Unii Europejskiej w Górnośląskiej Spółce Gazownictwa Sp. z o.o.
3. Jeżeli wartości w dokumentach dołączonych do oferty podane będą w innej niż PLN walucie, zamawiający przeliczy je na złote polskie.
Do przeliczenia zastosowany zostanie średni kurs walut Narodowy Bank Polski obowiązujący w dniu zakończenia realizacji zamówienia potwierdzającego posiadanie doświadczenia.
4. Wykonawca ma prawo zwrócić się do Zamawiającego o wyjaśnienie wątpliwości dotyczących Specyfikacji Istotnych Warunków Zamówienia nie później niż do końca dnia, w którym upływa połowa wyznaczonego terminu składania ofert.

VI.4. Procedures for review

VI.4.1. Review body

Official name: Górnośląska Spółka Gazownictwa Sp. z o.o.

Postal address: Szczęść Boże 11

Town: Zabrze

Postal code: 41-800

Country: Poland

E-mail: biuro@gsgaz.pl

Telephone: +48 323985000

Fax: +48 322717801

Internet address: www.gsgaz.pl

VI.4.2. Review procedure

VI.4.3. Service from which information about the review procedure may be obtained

Official name: Górnośląska Spółka Gazownictwa Sp. z o.o.

Postal address: Szczęść Boże 11

Town: Zabrze

Postal code: 41-800

Country: Poland

E-mail: biuro@gsgaz.pl

Telephone: +48 323985000

Fax: +48 322717801

Internet address: www.gsgaz.pl

VI.5. Date of dispatch of this notice

1.3.2013